

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1957-1958.

4 FEBRUARI 1958.

WETSONTWERP

houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1957 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1956 en de vorige dienstjaren.

VERSLAG

NAMENS DE
COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN (1),
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DETIËGE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uw Commissie voor de Financiën heeft twee zittingen besteed aan het onderzoek van dit wetsontwerp dat door de Senaat werd overgemaakt aan de Kamer.

Het document, dat de basis vormde van de bespreking in de Senaatscommissie, telt 379 bladzijden, waarbij dienen gevoegd verscheidene reeksen amendementen, samen meer dan 100 bladzijden.

Senator Doutrepont legde op 5 december 1957 in de Senaat zijn verslag neer : een document van 60 bladzijden.

Het document 827, n° 1, dat aan de Kamerleden werd overgemaakt, telt circa 150 bladzijden.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Van Belle.

A. — Leden : de heren Dequae, De Saeger, Eeckman, Fimmers, Harmel, Lamalle, Meyers, Parisi, Philippart, Scheyven, Schot. — Bertelson, Boutet, De Sweemer, Detiège, Martel, Merlot (Joseph-Jean), Paque, Tielemans (François), Toubreau, Van Cleemput. — Grootjans, Masquelier.

B. — Plaatsvervangende leden : de heren Eyskens, Gaspar, Gillès de Pélichy, Lefère, Moyersoen, Van den Daele. — Cudell, Diriken, Juste, Sainte, Van Winghe. — Blum.

Zie :

827 (1957-1958) :

— N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.

Chambre des Représentants

SESSION 1957-1958.

4 FÉVRIER 1958.

PROJET DE LOI

autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1957 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1956 et antérieurs.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES FINANCES (1),
PAR M. DETIËGE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a consacré deux réunions à l'examen du présent projet de loi, qui a été transmis par le Sénat à la Chambre.

Le document ayant servi de base à la discussion au sein de la Commission sénatoriale compte 379 pages, auxquelles il convient d'ajouter une série d'amendements comportant ensemble plus de 100 pages.

M. le Sénateur Doutrepont a déposé, le 5 décembre 1957, un rapport de 60 pages.

Le document 827, n° 1, transmis aux membres de la Chambre, compte environ 150 pages.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Van Belle.

A. — Membres : MM. Dequae, De Saeger, Eeckman, Fimmers, Harmel, Lamalle, Meyers, Parisi, Philippart, Scheyven, Schot. — Bertelson, Boutet, De Sweemer, Detiège, Martel, Merlot (Joseph-Jean), Paque, Tielemans (François), Toubreau, Van Cleemput. — Grootjans, Masquelier.

B. — Membres suppléants : MM. Eyskens, Gaspar, Gillès de Pélichy, Lefère, Moyersoen, Van den Daele. — Cudell, Diriken, Juste, Sainte, Van Winghe. — Blum.

Voir :

827 (1957-1958) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

Het spreekt van zelf, dat talrijke commissarissen hierover hun ontevredenheid hebben uitgedrukt en als hun mening hebben uitgesproken, dat op die manier het parlementair werk zeker niet wordt vergemakkelijkt. De bijzaken maken het opzoeken van de hoofdzaken bijna onmogelijk. Algemeen werd de wens uitgesproken, dat er in de toekomst zou voor gezorgd worden meer klaarheid te brengen door een betere voorstelling.

Talrijke suggesties werden naar voor gebracht. Een lid stelde voor het ontwerp te verdelen over zoveel documenten als er departementen zijn en herinnerde aan de nieuwe voorstelling van de buitengewone begroting, zoals zij dit jaar werd uitgevoerd, wat zou mogelijk maken, dat elke gespecialiseerde commissie dat deel zou kunnen onderzoeken, dat haar belangstelling meer in het bijzonder gaande houdt. De Commissie voor de Financiën zou natuurlijk, zoals in het verleden, voortgaan met het geheel te bespreken. Er werd eveneens verwezen naar de veel klaardere methode van voorstelling van de gemeentebegrotingen met koptabel, waarin men de resultaten terugvindt van het verleden, terwijl in de loop van het jaar regelmatig bijkredieten worden gestemd. De gemeenten beschikken echter over de rekeningen bij het opmaken der begrotingen, terwijl de rekeningen bij de Staat slechts gereedkomen met verscheidene jaren vertraging. Het lid vroeg tevens de mogelijkheid te onderzoeken het ontwerp in kwestie te bespreken tegelijkertijd met de begrotingen en alles samen te brengen in één document, waarop al dadelijk door de Minister van Financiën werd geantwoord, dat in de huidige voorwaarden de regularisatiën, enz. dienen gestemd vóór 31 december van het dienstjaar in kwestie. In dit geval dus : 31 december 1957. De Kamer is thans in vertraging, want in feite zou er over de kredieten in kwestie niet mogen worden beschikt.

Een ander lid sprak in het voordeel van een document, dat toelaat het probleem in zijn geheel te bekijken. Het gaat hier immers over een zeer belangrijk document, dat betrekking heeft op de algemene politiek van de Regering.

Waar het ten slotte op aankomt is, dat het mogelijk wordt gemaakt de hoofdzaak van de bijzaak te onderscheiden en dat moet mogelijk zijn als door de administratie voldoende goede wil aan de dag wordt gelegd. Een lid vreesde echter, dat dit wel niet het geval zal zijn omdat, zo denkt hij, door sommigen het feuilleton wordt gebruikt om weer bepaalde zaken er door te halen, die bij vroegere gelegenheden uit de begrotingen werden geschraapt, door het « Comité de la hache » bij voorbeeld.

Een commissaris drong er op aan, dat de Commissie voor de Financiën geen afstand zou doen van haar bevoegdheid om de bijkredieten te onderzoeken. Zij is immers het best geplaatst om de algemene financiële toestand te beoordelen en haar bevoegdheid vloeit voort uit die van de Minister van Financiën.

Om het werk van de Commissie te vergemakkelijken en dus reeds in zekere mate de wens voor meer klaarheid gedeeltelijk te vervullen deed de Minister een poging om het document 827 op synthetische wijze voor te stellen, wat uw verslaggever in de mogelijkheid stelt in dit verslag hetzelfde te doen.

Il va de soi que de nombreux commissaires aient manifesté leur mécontentement à ce sujet, en faisant observer que ce procédé n'est pas de nature à faciliter le travail parlementaire. L'accessoire rend quasi impossible de discerner l'essentiel. La Commission fut unanime à formuler le vœu que dorénavant la présentation soit plus claire.

De nombreuses suggestions furent émises. Un membre proposa de diviser le projet en autant de documents qu'il y a de départements, en signalant la nouvelle présentation du budget extraordinaire, cette année, ce qui permettrait à chaque Commission d'examiner la partie qui l'intéresse plus particulièrement. Comme pour le passé, la Commission des Finances continuerait à examiner le projet dans son ensemble. On signala également la présentation beaucoup plus claire des budgets communaux, comprenant un tableau récapitulatif où sont repris les résultats des années antérieures, tandis que les crédits supplémentaires sont votés régulièrement au cours de l'exercice. Mais, les communes disposent déjà des comptes au moment de l'élaboration des budgets, tandis que, pour l'Etat, les comptes ne sont disponibles qu'après plusieurs années. Le même commissaire demanda encore d'examiner la possibilité de discuter le projet en question, simultanément avec les budgets, et de réunir le tout en un document unique. M. le Ministre répondit immédiatement que, dans les circonstances actuelles, les régularisations, etc., doivent être votées avant le 31 décembre de l'exercice en question. Dans le cas présent, il s'agit du 31 décembre 1957. La Chambre est donc en retard et, en réalité, on ne pourrait pas encore disposer des crédits.

Un autre commissaire préfère un document permettant d'avoir une vue d'ensemble du problème. En effet, il s'agit d'un document important se rapportant à la politique générale du Gouvernement.

Il importe, en fin de compte, de permettre de discerner l'essentiel de l'accessoire, ce qui doit être possible si l'administration faisait preuve d'un peu de bonne volonté. Un commissaire n'est nullement rassuré à cet égard, parce que, d'après lui, certains ont recours au feuilleton pour rétablir des postes antérieurement supprimés, notamment par le « Comité de la hache ».

Un commissaire a insisté pour que la Commission des Finances ne renonce pas à son droit d'examiner les crédits supplémentaires. Elle est, en effet, la plus qualifiée pour apprécier la situation financière générale, et sa compétence résulte de celle du Ministre des Finances.

Afin de faciliter le travail de votre Commission et de rencontrer ainsi, dans une certaine mesure, le désir d'une plus grande clarté, M. le Ministre s'est efforcé de présenter le document n° 827 de manière synthétique, ce qui a permis à votre rapporteur de faire de même dans le présent rapport.

SYNTHETISCHE VOORSTELLING.

BIJKREDIETEN VOOR HET DIENSTJAAR 1957.

Gewone begroting.

Goedgekeurde begroting (bijzondere wetten inbegrepen) fr.	88 377 318 500
Globale netto-verhoging voor uitgaven in verband met 1957	2 750 506 762

Totaal der kredieten voor de aan het dienstjaar 1957 eigen behoeften ... fr.	91 127 825 262
Bijkredieten die betrekking hebben op vorige dienstjaren fr.	620 707 285

Totaal der kredieten voor 1957 ... fr. 91 748 532 547

Buitengewone begroting.

	Vastleggings-kredieten	Betalings-kredieten
Totale kredieten voor 1957 toegewezen fr.	22 261 634 607	21 954 108 254
Netto-vermindering, vervat in het bijblad ..	2 971 254 134	1 608 586 521

Herziene kredieten voor 1957 fr.	19 290 380 473	20 345 521 733
---	----------------	----------------

RIJKSSCHULD.

Gewone begroting.

Netto-verhoging van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 58 180 000 frank.

Waarvan :

	In miljoenen frank
Lasten van de 5 %-lening 1957-1967 Wegenfonds (jaarlijkse dotatie voor afschrijving van 2 ½ % op een nominaal kapitaal van 2 100 000 000 frank)	52,5

PENSIOENEN.

Gewone begroting.

Netto-verhoging van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 368 769 833 frank.

Waarvan :

	In miljoenen frank
Indexcijfer (alle pensioensectoren)	216
Stijging aantal gerechtigden (burgerlijke pensioenen)	37
Achterstallen (vooral burgerlijke pensioenen).	36
Anciënniteitsbijslagen (burgerlijke pensioenen).	25
Mijnwerkerspensioenen. Verhoging van bedragen	40

PRÉSENTATION SYNTHÉTIQUE.

FEUILLETON DE CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES POUR L'EXERCICE 1957.

Budget ordinaire.

Budget voté (y compris les lois spéciales) fr.	88 377 318 500
Augmentation globale nette pour des dépenses propres à 1957	2 750 506 762

Total des crédits pour les besoins propres de l'exercice 1957 fr.	91 127 825 262
Crédits supplémentaires se rapportant à des exercices antérieurs fr.	620 707 285

Total des crédits pour 1957 ... fr. 91 748 532 547

Budget extraordinaire.

	Crédits d'engagement	Crédits de paiement
Allocations totales pour 1957 fr.	22 261 634 607	21 954 108 254
Réduction nette contenue dans le document de crédits supplémentaires	2 971 254 134	1 608 586 521

Crédits révisés pour 1957 fr.	19 290 380 473	20 345 521 733
--------------------------------------	----------------	----------------

DETTE PUBLIQUE.

Budget ordinaire.

Augmentation nette des crédits de l'exercice courant : 58 180 000 francs.

Dont :

	En millions de francs
Charges de l'emprunt 5 % 1957-1967. Fonds des Routes (dotation annuelle d'amortissement de 2 ½ % sur un capital nominal de 2 100 000 000 de francs)	52,5

PENSIONS.

Budget ordinaire.

Augmentation nette des crédits de l'exercice courant : 368 769 833 francs.

Dont :

	En millions de francs
Index (tous les secteurs de pensions)	216
Accroissement nombre bénéficiaires (pensions civiles)	37
Arriérés (surtout pensions civiles)	36
Bonifications d'ancienneté (pensions civiles) ...	25
Pension des ouvriers mineurs. Augmentation des taux	40

JUSTITIE.

Gewone begroting.

Netto-verhoging van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 37 496 000 frank.

Waarvan :

	In miljoenen frank
Stijging van indexcijfer en kinderbijslag ...	17
Stijging van het aantal regeringskinderen ..	11,7
Verhoging van de kosten van onderhoud van de gedetineerden	5,5
Gerechtskosten	6

BINNENLANDSE ZAKEN.

Gewone begroting.

Netto-verhoging van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 365 129 000 frank.

Waarvan :

	In miljoenen frank
Verhoging van de Rijksbijdrage in de 3 fondsen (C.O.O., gemeenten, provincies) (112,5 % in plaats van 110 %)	79
Hulp aan de gemeenten met een bezwaarde financiële toestand	300
	379

LANDSVERDEDIGING.

Gewone begroting.

Netto-verhoging van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 1 398 651 000 frank.

Waarvan :

Vermeerderingen :

	In miljoenen frank
Aanpassing van wedden, lonen en vergoedin- gen aan het indexcijfer en aan de nieuwe wed- dereregelingen	67
Prijsverhoging van het materiaal en de bouw- werken voor de Luchtmacht	74,4
Prijsstijging van kolen, stookolie, hogere behoeft- en aan brandstoffen	132,6
Bedrag van de uitgaven tijdens het jaar 1957 gedaan voor de Belgische troepen in Duits- land en terugbetaald door de Bondsrepubliek (eenvoudige begrotingsregularisatie met over- eenstemmende ontvangst)	1 239

Verminderen :

Levensmiddelen (diensttijd 15 maanden) ...	30,9
Onderhoud vliegend materieel	22,9
Onderhoud bewapening, voertuigen, lokalen, enz.	23,3
Brandstof vervoermiddelen Land- en Zeestrijd- krachten	44,4

Buitengewone begroting.

Netto-vermindering van de vastleggingskredieten : 518 633 000 frank.

Spreiding van de programma's, zonder wijziging in het algemeen defensiebeleid van het Departement.

JUSTICE.

Budget ordinaire.

Augmentation nette des crédits de l'exercice courant : 37 496 000 francs.

Dont :

	En millions de francs
Haïsse de l'index et des allocations familiales.	17
Accroissement du nombre d'enfants de justice ...	11,7
Augmentation du coût d'entretien des détenus.	5,5
Frais de justice	6

INTÉRIEUR.

Budget ordinaire.

Augmentation nette des crédits de l'exercice courant : 365 129 000 francs.

Dont :

	En millions de francs
Augmentation de l'intervention de l'Etat dans les 3 fonds (C.A.P., communes, provinces) : (112,5 % au lieu de 110 %)	79
Aide aux communes à finances obérées	300
	379

DÉFENSE NATIONALE.

Budget ordinaire.

Augmentation nette des crédits de l'exercice courant : 1 398 651 000 francs.

Dont :

Augmentations :

	En millions de francs
Adaptation des traitements, salaires et indem- nités à l'index et aux nouveaux règlements barémiques	67
Augmentation des prix des matériaux et cons- tructions pour la Force aérienne	74,4
Augmentation prix charbon, mazout, besoins en carburants	132,6
Montant des dépenses faites pendant l'année 1957 par les troupes belges stationnées en Allemagne et remboursées par la République Fédérale (simple régularisation budgétaire avec recette correspondante)	1 239

Réductions :

Vivres (service des 15 mois)	30,9
Entretien matériel volant	22,9
Entretien armement, véhicules, locaux, etc. ...	23,3
Carburant charroi Force terrestre et Force navale	44,4

Budget extraordinaire.

Réduction nette des crédits d'engagement : 518 633 000 francs.

Etalement des programmes sans modification de la poli-
tique générale du Département en matière de défense.

RIJKSWACHT.

Gewone begroting.

Netto-vermeerdering van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 53 421 000 frank.

Waarbij :

	In miljoenen frank
Wijzigingen van de regeling met betrekking tot de wedden en vergoedingen van het personeel, en aanpassing aan het indexcijfer ...	63,2

LANDBOUW.

Gewone begroting.

Netto-vermeerdering van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 13 328 600 frank.

Waarbij :

	In miljoenen frank
Toelage aan het Landbouwfonds tot compensatie van de vermindering der inkomsten als gevolg van de vermindering van de belasting op het slachten ...	50

ECONOMISCHE ZAKEN.

Gewone begroting.

Netto-vermeerdering van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 72 483 000 frank.

Waarbij :

Vermeerderingen :

	In miljoenen frank
Deelneming van België aan het Vereveningsfonds van de E.G.K.S. ...	260
Manifestaties in te richten ter gelegenheid van de Tentoonstelling 1958 door de provincien en de grote steden ...	44

Verminderings :

Handelsdienst voor Ravitaillering : overschot uit begrotingsramingen ...	120
Toelage voor de steenkolenrijverheid. Overdragen op de exploiterende vennootschappen van de lasten voortvloeiende uit de wijziging van de arbeidsvoorwaarden in de mijnen, met ingang van het tweede kwartaal van 1957 ...	100

VERKEERSWEZEN.

Gewone begroting.

Netto-verhoging van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 355 573 496 frank.

Waarvan :

	In miljoenen frank
Stijging van het indexcijfer, verhoging van de kinderbijslag en uitbreiding van het effectief van het postwezen ...	167,3
Verscheidene tussenkomsten in de uitgaven van de N.M.B.S. (werkabonnementen, péréquation van de pensioenen, enz.) ...	115,7
Verhoging der tarieven voor het vervoer van postzakken en vervanging van 77 bestelwagens (Postwezen) ...	39,6

GENDARMERIE.

Budget ordinaire.

Augmentation nette des crédits de l'exercice courant : 53 421 000 francs.

Dont :

	En millions de francs
Modification du régime des barèmes et indemnités du personnel et adaptation à l'index ...	63,2

AGRICULTURE.

Budget ordinaire.

Augmentation nette des crédits de l'exercice courant : 13 328 600 francs.

Dont :

	En millions de francs
Subvention au Fonds agricole pour compenser la perte des ressources provenant de la réduction des taux de la taxe d'abattage ...	50

AFFAIRES ÉCONOMIQUES.

Budget ordinaire.

Augmentation nette des crédits de l'exercice courant : 72 483 000 francs.

Dont :

Augmentations :

	En millions de francs
Participation de la Belgique au Fonds de péréquation de la C.E.C.A. ...	260
Manifestations à organiser par provinces et communes à l'occasion de l'Exposition 1958.	44

Réductions :

O.C.R.A. Excédent sur prévisions budgétaires.	120
Subvention à l'industrie charbonnière. Mise à charge des sociétés exploitantes des charges résultant de la modification des conditions de travail dans les mines à partir du deuxième trimestre 1957 ...	100

COMMUNICATIONS.

Budget ordinaire.

Augmentation nette des crédits de l'exercice courant : 355 573 496 francs.

Dont :

	En millions de francs
Hausse de l'index, majoration des allocations familiales et extension de l'effectif des postes ...	167,3
Diverses interventions dans dépenses de S.N.C.B. (abonnements ouvriers, péréquation des pensions, etc.) ...	115,7
Augmentation tarifs transport des sacs postaux et remplacement de 77 camionnettes (Postes).	39,6

OPENBARE WERKEN EN WEDEROPBOUW.

Gewone begroting.

Netto-vermindering van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 70 165 000 frank.

Waarvan :

Verhogingen :

	In miljoenen frank
Stijging van indexcijfer en kinderbijslag ...	7,7
Huur van gebouwen voor ministeriële departementen, prijsstijging van brandstof, herstellingen aan koninklijke woningen ...	10,5

Verminderings :

Spreading van onderhoudswerken ...	76,7
------------------------------------	------

Buitengewone begroting.

Netto-vermindering van vastleggingskredieten : 1 miljard 579 346 184 frank.

Aanpassing van de vastleggingen aan de financiële mogelijkheden. De in 1957 geschrapte vastleggingskredieten worden grotendeels opnieuw opgenomen in de ontwerp-begroting voor 1958. De oorzaak daarvan is de verschuiving van de data voor de uitvoering van de werken.

ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.

Gewone begroting.

Netto-vermindering van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 247 529 000 frank.

Waarvan :

Verhogingen :

	In miljoenen frank
Toelage aan het R.V.Z.I. (verhoging ingevolge stijging der ontvangsten van de R.M.Z. : maximum van 5 000 op 6 000 frank gebracht).	121
Stijging van het aantal bij de vrije mutualistische verzekering aangesloten leden ...	20,7

Verminderings :

Werkloosheidsuitkeringen. Vermindering van het aantal werklozen ...	134,2
Niet-betaling van bijdragen van onvrijwillige werklozen. Vermindering van het aantal gecontroleerde dagen werkloosheid ...	40
Toelage aan het R.V.Z.I. (griep-epidemie) ...	200

OPENBAAR ONDERWIJS.

Gewone begroting.

Netto-vermeerdering van de kredieten voor het lopende dienstjaar : 386 226 333 frank.

Bijkredieten voor vorige dienstjaren : 391 489 225 frank.

Waarin :

LOPEND DIENSTJAAR.

	In miljoenen frank
Sectie II. — <i>Lager Onderwijs.</i>	
Weddetoelagen : gemeentescholen (stijging van het indexcijfer en van de kinderbijslag) ...	35

TRAVAUX PUBLICS ET RECONSTRUCTION.

Budget ordinaire.

Réduction nette des crédits de l'exercice courant : 70 165 500 francs.

Dont :

Augmentations :

	En millions de francs
Hausse de l'index et des allocations familiales ...	7,7
Locations d'immeubles pour départements ministériels, hausse des combustibles, restauration habitations royales ...	10,5

Réductions :

Etalement des travaux d'entretien ...	76,7
---------------------------------------	------

Budget extraordinaire.

Réduction nette des crédits d'engagement : 1 579 346 184 francs.

Adaptation des engagements aux possibilités financières. Les crédits d'engagement supprimés en 1957 sont repris pour une grande partie dans le projet de budget pour 1958. Il s'agit d'un décalage dans l'exécution des travaux.

TRAVAIL ET PRÉVOYANCE SOCIALE.

Budget ordinaire.

Réduction nette des crédits de l'exercice courant : 247 529 000 francs.

Dont :

Augmentations :

	En millions de francs
Subvention au F.N.A.M.I. (augmentation due à l'accroissement des recettes de l'O.N.S.S. : plafond porté de 5 000 à 6 000 francs) ...	121
Accroissement du nombre d'affiliés à l'assurance mutualiste libre ...	20,7

Réductions :

Indemnités de chômage. Diminution du nombre des chômeurs ...	134,2
Défait de cotisation des chômeurs involontaires. Réduction du nombre de journées de chômage contrôlées ...	40
Subvention au F.N.A.M.I. (épidémie de grippe) ...	200

INSTRUCTION PUBLIQUE.

Budget ordinaire.

Augmentation nette des crédits de l'exercice courant : 386 226 333 francs.

Crédits supplémentaires pour les exercices antérieurs : 391 489 225 francs.

Dont :

EXERCICE COURANT.

	En millions de francs
Sectie II. — <i>Enseignement primaire.</i>	
Subventions-traitements : écoles communales (augmentation de l'index et des allocations familiales) ...	35

	In miljoenen frank		En millions de francs
Weddetoelagen : aangenomen en aanneembare scholen (zelfde verantwoording als voor de gementescholen)	49,5	Subventions-traitements : écoles adoptées et adoptables (même justification que pour les écoles communales)	49,5
Sectie III. — <i>Normaalonderwijs.</i>		Section III. — <i>Enseignement normal.</i>	
Wederinvoeringen van de post van hoofdonderwijzer en openstelling van twee betrekkingen van onderdirecteur en van zes betrekkingen van preparator-technicus	22,4	Rétablissement de la fonction d'instituteur en chef et création de deux emplois de sous-directeur et de six emplois de préparateur-technicien	22,4
Sectie IV. — <i>Middelbaar Onderwijs.</i>		Section IV. — <i>Enseignement moyen.</i>	
Herziening van de weddeschalen voor de onderwijzers in de voorbereidende afdelingen, voor de regenten en voor de licentiaten. Stijging van het indexcijfer en van de kinderbijslag. Stijging van de uitgaven voor oprichting van scholen (wedden)	53	Revision du barème des instituteurs des sections préparatoires, des régents et des licenciés. Majoration de l'index et du taux des allocations familiales. Augmentation des dépenses pour la création d'écoles (traitements) ...	53
Stijging van de brandstofprijzen	19	Hausse du prix des combustibles	19
Stijging van de uitgaven voor de oprichting van nieuwe scholen (eerste uitrusting)	22,8	Augmentation des dépenses pour la création de nouvelles écoles (premier équipement) . . .	22,8
Sectie V. — <i>Hoger Onderwijs en Wetenschappen.</i>		Section V. — <i>Enseignement supérieur et sciences.</i>	
Stijging van de uitgaven voor materieel	10	Majoration des dépenses de matériel	10
Toelagen aan het vrije hoger onderwijs	6,5	Subventions à l'enseignement supérieur libre ...	6,5
Sectie VI. — <i>Technisch onderwijs.</i>		Section VI. — <i>Enseignement technique.</i>	
Uitbreiding van scholen :		Extension d'écoles :	
a) Wedden (+verhoging van het indexcijfer en van het bedrag van de kinderbijslag)	59	a) Traitements (+ majoration index et taux des allocations familiales)	59
b) Brandstoffen	4,2	b) Combustibles	4,2
c) Eerste uitrusting	5	c) Premier équipement	5
Verhoging van de wedden-toelagen :		Majoration des subventions-traitements :	
a) Verhoging van de schoolbevolking;		a) Augmentation population scolaire;	
b) Stijging van het indexcijfer en van het bedrag van de kinderbijslag;		b) Augmentation de l'index et du taux des allocations familiales :	
— voor de provinciale en gemeentelijke inrichtingen	27	— pour les établissements provinciaux et communaux	27
— voor de private gesubsidieerde onderwijsinrichtingen	53	— pour les établissements privés subventionnés	53
Sectie IX. — <i>Opvoedende diensten en culturele betrekkingen.</i>		Section IX. — <i>Services éducatifs et relations culturelles.</i>	
Nationaal Studiefonds (hoger aantal aanvragen voor universitaire studiebeurzen)	20	Fonds national des études (nombre plus élevé de demandes de bourses d'études universitaires)	20
VORIGE DIENSTJAREN.		EXERCICES ANTÉRIEURS.	
Regularisatie van de wedden-toelagen waarvan het juist bedrag niet kon worden uitbetaald tijdens de dienstjaren 1955 en 1956, daar het Bestuur moest overgaan tot het opmaken van de loopbaan van al de betrokkenen, volgens de bij de wet van 27 juli 1955 bepaalde grondslagen	317,5	Régularisation des subsides-traitements qui n'ont pu être liquidés aux taux exacts pendant les exercices 1955 et 1956, l'Administration ayant dû procéder à l'établissement des carrières de tous les intéressés, sur les bases fixées par la loi du 27 juillet 1955	317,5
Regularisatie van de wedden	41,6	Régularisation des traitements	41,6
Brandstoffen (middelbaar onderwijs)	12	Combustibles (enseignement moyen)	12
VOLKSGEZONDHEID.		SANTÉ PUBLIQUE.	
Buitengewone begroting.		Budget extraordinaire.	
Netto-vermindering van de vastleggingskredieten : 806 798 950 frank.		Réduction nette des crédits d'engagement : 806 798 950 francs.	
Vermindering der in uitzicht gestelde werkprogramma's.		Réduction des programmes de travaux.	

FINANCIËN.

Gewone begroting.

Netto-vermindering der kredieten voor het lopende dienstjaar : 61 151 000 frank.

Waarvan :

Vermeerderingen :

	In miljoenen frank
Verhoging van het indexcijfer en van de kinder- bijslag	50
Verhoging van de uitgaven voor kantoorbehoef- ten voor het Hoofdbestuur	14,8
Verminderingen :	
Vermindering van het krediet bestemd voor de regeling der geschillen inzake directe belasting- en, ten gevolge van een vermindering der moratoire interesten	96
Herziening van de vergoeding verleend aan de banken voor de nietigverklaring van de niet aangegeven Belgische effecten aan toonder ...	10

ALGEMENE BESPREKING.

In de algemene bespreking werd aangestipt, dat het te betreuren is, dat in de loop van het jaar door de respectievelijke departementen zoveel wijzigingen dienen aangebracht door de door de wetgevende Kamers goedgestemde begrotingen.

Er zullen natuurlijk altijd wijzigingen zijn, eenvoudig omdat ze niet te vermijden zijn :

— wetten worden gestemd, die uitgaven met zich brengen;

— de lonen dienen aangepast aan de stijgende index;

— op bepaalde ogenblikken is het nodig, dat de regering de uitgaven inkrimpt of vermeerdert;

— het gebeurt, dat de ramingen te scherp worden gedaan en dat het onvermijdelijk is ze aan te passen.

En bij dat alles mogen wij niet vergeten, dat de begrotingen worden opgemaakt in juni van het jaar dat voorafgaat. Het is onmogelijk alles te voorzien wat zich in de volgende 18 maanden zal voordoen.

Een lid zegde met dat alles volledig in te stemmen, maar de mening te hebben, dat grote uitgaven worden verzwegen omdat anders het zuiver boekhoudkundig evenwicht in het gedrang zou komen. Volgens hem is het niet doenlijk op deze wijze alle begrotingen onderste boven te keren. Dat kan een middel zijn, dat wordt aangewend om aan de controle van het Parlement te ontsnappen.

Een ander lid had de indruk, dat sommige uitgaven toegelaten bij beslissing van de Ministerraad getuigen van een gebrek aan vooruitzicht van bepaalde departementen en verwees hierbij naar de bijzonderheden weergegeven in het verslag van Senator Doutrepoint.

**

Opgemerkt werd, dat bij de bespreking van dit wetsontwerp dient gewaakt op de toestand van de Schatkist en op de goede werking van de openbare financiën.

Gewezen werd op het feit, dat de Regering het inzicht had te kennen gegeven de buitengewone uitgaven te zullen drukken en dat zij 500 000 000 frank *nieuwe* verbintenissen

FINANCES.

Budget ordinaire.

Réduction nette des crédits de l'exercice courant 61 151 000 francs.

Dont :

Augmentations :

	En millions de francs
Augmentation du taux de l'index et des allo- cations familiales	50
Augmentation des dépenses pour fournitures de bureau pour l'Administration centrale ...	14,8
Réductions :	
Réduction du crédit destiné au contentieux des contributions directes, les intérêts moratoires étant moins importants que prévu ...	96
Revision des rémunérations des banques pour l'annulation des titres belges au porteur non déclarés ...	10

DISCUSSION GÉNÉRALE.

Au cours de la discussion générale, on a regretté qu'en cours d'exercice, les départements respectifs apportent tant de modifications aux budgets votés par les Chambres législatives.

Il va de soi, qu'il y aura toujours des modifications pratiquement inévitables :

— des lois sont votées entraînant des dépenses;

— les traitements doivent être adaptés à la hausse de l'indice des prix;

— à certains moments, le Gouvernement est obligé, d'augmenter ou de réduire les dépenses;

— il arrive que des évaluations ont été faites trop rigoureusement, rendant inévitable leur ajustement.

Il convient d'ailleurs de ne pas perdre de vue que les budgets sont établis au mois de juin de l'année précédente. Il est impossible de prévoir tout ce qui pourra se passer au cours des 18 mois suivants.

Tout en marquant son accord à ce sujet, un commissaire pense cependant que des dépenses importantes sont passées sous silence pour ne pas compromettre l'équilibre purement comptable du budget. Selon lui, il est exclu de bouleverser ainsi tous les budgets. Cela peut être un moyen destiné à échapper au contrôle du Parlement.

Un autre membre a l'impression que certaines dépenses, autorisées par décision du Conseil des Ministres, témoignent d'un manque de prévoyance de certains départements; il se référa, à ce sujet, aux précisions figurant dans le rapport de M. le Sénateur Doutrepoint.

**

Il a été noté que dans la discussion du présent projet il y a lieu de veiller à la situation du Trésor et au bon fonctionnement des finances publiques.

On a souligné que le Gouvernement avait marqué son intention de réduire les dépenses extraordinaires et qu'il considérerait la somme de 500 000 000 de francs d'enga-

per maand als een maximum aanzag. Gevraagd werd of de Regering zich daar aan heeft gehouden.

De Minister antwoordde, dat de Regering zich voor oktober heeft gehouden aan de 500 000 000 frank, maar voor de volgende maanden de grens heeft verlegd op 1 000 000 000 frank. Dat zou voor 1958 slechts een vermeerdering van uitgaven voor gevolg hebben van circa 800 000 000 frank, bedrag waarvoor de Staat beroep zal kunnen doen op de kapitaalmarkt.

**

Wat Landsverdediging aangaat, wees een lid er op, dat wij zijn in een periode van overgang en dat met voorzichtigheid dient besloten tot bepaalde uitgaven. Alleszins dient vermeden, dat in deze periode uitgaven zouden gedaan worden, die achteraf nutteloos zouden blijken. Er is maar een mogelijkheid voor de Kamer: er op vertrouwen, dat de Regering zo zal handelen.

**

Verder werd de wens uitgesproken, dat wanneer men besluit tot de oprichting van scholen er ook meteen zou gedacht worden aan het nodige personeel en aan de nodige lokalen en dat bij de stichting reeds alle uitgaven zouden onder ogen genomen worden. Een lid bekloeg zich over de vertraging waarmee de koninklijke besluiten verschijnen houdende vaststelling van de weddeschalen van het onderwijzend personeel.

BESPREKING DER ARTIKELEN.

Bij de bespreking der artikelen werden vragen gesteld in aansluiting met het verslag van Senator Doutrepont.

Een lid drukte er op, dat Brussel bevoordeligd wordt in zake subsidiëring van culturele manifestaties. Het probleem van de financiën van de vier grote steden dient bestudeerd en een oplossing dient gezocht.

Een lid vroeg welk het bedrag is van de administratiekosten van de centrale organismen en van de *betalingsorganismen* der sociale zekerheid.

Antwoord. — De kosten voor de werking van de betalingsorganismen van de sociale zekerheid worden, voor het dienstjaar 1958, als volgt voorzien :

gements nouveaux par mois comme un plafond. Il fut demandé si le Gouvernement a observé cet engagement.

Le Ministre répondit que, pour le mois d'octobre, le Gouvernement s'en est tenu à 500 000 000 de francs, mais que, pour les mois suivants, la limite a été fixée à 1 000 000 000 de francs. Pour 1958, il n'en résulterait qu'un accroissement de dépenses de l'ordre de 800 000 000 de francs environ, pour lesquels l'Etat fera appel au marché des capitaux.

**

En ce qui concerne la Défense Nationale, un membre a attiré l'attention sur le fait que nous nous trouvons dans une période de transition et qu'il convient de décider avec la plus grande prudence certaines dépenses. De toute manière, il importe, dans les circonstances actuelles, d'éviter des dépenses qui, par la suite, seraient sans objet. La Chambre ne peut que faire confiance au Gouvernement pour qu'il agisse de la sorte.

**

En outre, le vœu a été formulé que toute décision relative à la création d'écoles nouvelles, tienne également compte du recrutement du personnel nécessaire et de l'aménagement des locaux, et que toutes les dépenses soient envisagées dès le début. Un membre s'est plaint du retard avec lequel sont publiés les arrêtés royaux fixant les échelles des traitements du personnel enseignant.

EXAMEN DES ARTICLES.

A l'occasion de l'examen des articles, des questions ont été posées en corrélation avec le rapport de M. le Sénateur Doutrepont.

Un commissaire a souligné que Bruxelles est favorisé en matière de subventions à des manifestations culturelles. Le problème des finances des quatre grandes villes doit être examiné en vue d'aboutir à une solution.

Un membre a demandé quel est le montant des frais de fonctionnement administratif des organismes centraux de la sécurité sociale ainsi que des *organismes payeurs* ?

Réponse. — Les prévisions des frais de fonctionnement des organismes payeurs de la sécurité sociale s'établissent comme suit pour l'exercice 1958 :

Sectoren — Secteurs	Bedrag in duizenden frank Montant en milliers de francs	Dekking der kosten Couverture des frais
Verzekering tegen ziekte en invaliditeit. — <i>Assurance maladie-invalidité.</i>	486 312	Raming gebaseerd op het bedrag vastgesteld voor het jaar 1957 en overeenstemmend met 7 % der ontvangsten van de verzekeringsorganismen. — <i>Estimation basée sur le taux fixé pour l'année 1957 et équivalente à 7 % des recettes des organismes assureurs.</i>
Verzekering tegen werkloosheid. — <i>Assurance chômage.</i>	129 200	Krediet voorzien in de begroting van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid. — <i>Crédit prévu au budget de l'Office national du placement et du chômage.</i>

Sectoren — Secteurs	Bedrag in duizenden frank — Montant en milliers de francs	Dekking der kosten — Couverture des frais
Kinderbijslag : — <i>Allocations familiales</i> :		Vergoeding voorzien in de begroting van de Nationale Verrekenkas voor Kinderbijslagen. De werkelijke uitgaven over het dienstjaar 1955 bedroegen ± 156 miljoen frank. — <i>Subvention prévue au budget de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales. La dépense réelle pour l'exercice 1956 s'élevait à ± 156 millions de francs.</i>
1. Regime van de loontrekkenden (wet van 1930). — <i>Régime des salariés (loi de 1930).</i>	186 000	
2. Regime van de niet-loontrekkenden (wet van 1937). — <i>Régime des non-salariés (loi de 1937).</i> De uitgave voor het dienstjaar 1956 bedroeg : — <i>La dépense pour l'exercice 1956 s'est élevée à :</i>	100 800	Eigen inkomsten. — <i>Ressources propres.</i>
Jaarlijks verlof (eigen kassen). — <i>Vacances annuelles (caisses particulières).</i>	40 311	Eigen inkomsten. — <i>Ressources propres.</i> Geen tussenkomst van de Staat in de administratiekosten. — <i>Aucune intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement.</i>
Ouderdoms- en overlevingspensioenen, regime « bedienden ». — <i>Pensions de retraite et de survie, régime « employés ».</i>	—	—

De erkende verzekeringsorganismen, zijnde organismen van particuliere aard, maken geen begroting op. Het is dus niet mogelijk het bedrag van de administratiekosten over het dienstjaar 1958 te kennen. Welke deze ook mogen wezen, zij zullen geen uitgaven voor de Schatkist ten gevolge hebben.

**

Art. 21-6. — Vergoedingen voor verzekeringsorganismen door tussenkomst van het R.V.Z.I.

Een lid acht het ongehoord, dat de verhoging van het maximumbedrag der afhoudingen voor de sociale zekerheid, van 5 000 tot 6 000 frank, tevens aanleiding geeft tot een verhoogde toelage vanwege de Staat, naar rato van 16 tot 66 %, ofschoon deze toelagen, ten minste wat betreft de 16 % bestemd voor de mijnwerkers, als vergoeding van de administratiekosten der verzekeringsinstellingen dienen.

Is het mogelijk dat de verhoging van de subsidies aan de verzekeringsinstellingen ten gevolge van de verhoging der kredieten van 16 en 66 % aangewend werd voor het dekken van verhoogde administratiekosten ?

Antwoord. — Het toestaan van vergoedingen, voorzien bij artikel 21-6 van de begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, wordt geregeld door artikel 8 van het organiek koninklijk besluit van 22 september 1955 betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit.

Dit artikel bepaalt dat de Staat een jaarlijkse vergoeding verleent aan de verzekeringsorganismen tegen ziekte en invaliditeit, ten bedrage van :

1. 16 % van het aandeel der bijdragen van de werknemers en werkgevers dat aan het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit is toegewezen, in toepassing van artikel 4 van het wetsbesluit van 28 december 1944 betreffende de sociale zekerheid der werknemers.

2. 66 % van het aandeel der bijdragen van werknemers en werkgevers dat aan het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit is toegewezen, in toepassing van artikel 2 van het wetsbesluit van 10 januari 1945 betreffende de sociale zekerheid der mijnwerkers en gelijkgestelden.

Deze vergoeding wordt overgemaakt, voor het geheel der verzekeringsorganismen, aan het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit dat met de verdeling ervan onder voornoemde organismen belast is.

Les entreprises d'assurances agréées étant des établissements à caractère privé, n'élaborent pas de budget. Il n'est dès lors pas possible de connaître les prévisions des dépenses de fonctionnement pour l'exercice 1958. Quoi qu'il en soit, il n'en résulte aucune dépense pour le Trésor.

**

Art. 21-6. — Subventions aux organismes assureurs par l'intermédiaire du F.N.A.M.I.

Un membre estime qu'il est inconcevable que l'augmentation du plafond de 5 000 à 6 000 francs pour l'application des retenues de la sécurité sociale puisse donner lieu parallèlement à une intervention accrue de l'Etat au titre des 16 et 66 %, alors que ces interventions sont destinées, du moins à concurrence de 16 % également pour les mineurs, à couvrir les frais d'administration des organismes assureurs.

Est-il possible que l'augmentation des subventions aux organismes assureurs résultant de l'accroissement des crédits des 16 et 66 % ait servi à financer une augmentation des dépenses administratives ?

Réponse. — L'octroi des subventions prévues à l'article 21-6 du budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale est réglé par l'article 8 de l'arrêté royal du 22 septembre 1955 organique de l'assurance maladie-invalidité.

Cet article stipule que l'Etat alloue aux organismes assureurs de l'assurance maladie-invalidité, une subvention annuelle s'élevant à :

1. 16 % de la part du produit des cotisations des travailleurs et des employeurs qui est affectée au Fonds national d'assurance maladie-invalidité en vertu de l'article 4 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

2. 66 % de la part du produit des cotisations des travailleurs et des employeurs qui est affectée au Fonds national d'assurance maladie-invalidité en vertu de l'article 2 de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés.

Cette subvention est liquidée pour l'ensemble des organismes assureurs au Fonds national d'assurance maladie-invalidité qui est chargé d'en assurer la répartition entre lesdits organismes.

Deze stelt dus de tussenkomst van de Staat voor in de kosten der verzekeringsorganismen (voordelen, administratiekosten en dergelijke).

**

Vrijstelling van de verkeersbelasting voor invaliden en gebrekkigen. Volgens de huidige reglementering moeten de betrokkenen een onderzoek ondergaan bij de Administratieve Gezondheidsdienst.

1. Is de Administratieve Gezondheidsdienst wel degelijk bevoegd om zich met een dergelijk onderzoek bezig te houden?

2. Indien er misbruiken geweest zijn, welk was dan het gevolg van het onderzoek door de Administratieve Gezondheidsdienst, wat betreft het aantal verleende vrijstellingen?

Antwoord. — Voor de invaliden en de gebrekkigen, andere dan de oorlogsinvaliden met 60 % invaliditeit en meer, wordt de vrijstelling van de verkeersbelasting verleend op voorwaarde dat de invaliditeit behoorlijk vastgesteld weze en het gebruik van het motorvoertuig onontbeerlijk weze ten overstaan van de ontoereikendheid van de persoonlijke voortbewegingsmiddelen.

Het onderzoek van deze zaken is steeds lastig en zelfs kies geweest voor de ambtenaren van het Bestuur der Belastingen. Sedert 1951 wordt, voor het onderzoek van twijfelachtige gevallen, beroep gedaan op de geneesheren van de Administratieve Gezondheidsdienst (Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin). Aangezien de te nemen beslissingen gehecht zijn aan een appreciatie van geneeskundige aard, blijkt de Gezondheidsdienst natuurlijk de vereiste hoedanigheden te bezitten om een advies uit te brengen vatbaar om de door het Bestuur der Belastingen te treffen beslissing te staven.

In 1956 werd besloten de tussenkomst van de Gezondheidsdienst te veralgemenen, terwijl deze tussenkomst zich tot dan beperkte tot de gevallen welke door de plaatselijke ambtenaren der Belastingen als twijfelachtig werden beschouwd. Deze maatregel, ingegeven door de drang naar eenvormigheid in de beslissingen, heeft als gevolg gehad dat de bundels herzien werden, welke vroeger zonder tussenkomst van de Gezondheidsdienst werden afgehandeld. Er was inderdaad niet alleen werkelijk misbruik, maar eveneens gebrek aan overeenstemming tussen de beslissingen getroffen door de verschillende gewestelijke directeurs.

De herziening, welke practisch beëindigd is behoudens enkele litigieuze gevallen, heeft de intrekking van de vrijstelling tot gevolg gehad in hoofde van ongeveer 900 belastingplichtigen (op 2 500 onderzochte gevallen).

**

Artikel 11 van het wetsontwerp : Overeenkomst, gesloten op 14 januari 1957, tussen de Staat en het Paleis voor Schone Kunsten te Brussel.

In verband met de nieuwe overeenkomst, die op 14 januari 1957 met het Paleis voor Schone Kunsten werd gesloten, vroeg een lid welk het bedrag was van de subsidies die sinds 1922 aan het Paleis voor Schone Kunsten werden verleend.

Antwoord. — De hierna vermelde subsidies werden door de Staat toegekend aan de V.Z.W. « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel » voor de dienst van haar leningen.

1923	...	...	fr.	13 916,66
1924	...	...	...	61 333,33
1925	...	...	...	237 158,77
1926	...	...	...	420 456,24
1927	...	...	...	585 138,34

Elle représente donc l'intervention de l'Etat dans les frais des organismes assureurs (prestations, frais d'administration, et autres).

**

Exonération de la taxe de circulation automobile pour invalides et infirmes. La réglementation actuelle prévoit que les intéressés doivent se soumettre pour obtenir l'exonération à l'examen du Service de Santé administratif.

1. Estime-t-on que le Service de Santé administratif est bien qualifié pour procéder à ce genre d'enquêtes?

2. S'il y a eu des abus, quel a été le résultat des enquêtes du Service de Santé administratif en ce qui concerne le nombre total d'exonérations?

Réponse. — Pour les invalides et les infirmes autres que les invalides de guerre à 60 % et plus, l'exonération de la taxe de circulation est accordée à la condition que l'infirmité soit dûment établie et que l'emploi d'un véhicule à moteur soit indispensable eu égard à l'insuffisance des moyens personnels de locomotion.

L'instruction de ces affaires s'est de tout temps révélée difficile, voire même délicate, pour les fonctionnaires de l'Administration des Contributions. Depuis 1951, on a recours, pour l'examen des cas douteux, aux médecins du Service de Santé administratif (Ministère de la Santé Publique et de la Famille). Les décisions à prendre étant liées à une appréciation d'ordre médical, le Service de Santé apparaît évidemment qualifié pour émettre un avis susceptible d'étayer la décision à prendre par l'Administration des Contributions.

En 1956, il a été décidé de généraliser l'intervention du Service de Santé, qui se limitait jusque là aux cas jugés douteux par les fonctionnaires locaux des Contributions. Cette mesure, dictée par le souci d'obtenir l'uniformité dans les décisions, a eu comme corollaire, la révision des dossiers traités antérieurement sans intervention du Service de Santé. Il y avait en effet non seulement de véritables abus, mais aussi des discordances entre les décisions rendues par les diverses directions provinciales.

La révision, qui est pratiquement terminée sauf quelques cas litigieux, a entraîné le retrait de l'exemption dans le chef de près de 900 contribuables (sur 2 500 cas réexaminés).

**

Article 11 du projet de loi : Convention intervenue le 14 janvier 1957 entre l'Etat et le Palais des Beaux-Arts de Bruxelles.

Se référant à la nouvelle convention intervenue le 14 janvier 1957 avec le Palais des Beaux-Arts, un membre demande quels sont les sacrifices qui ont été consentis en faveur du Palais des Beaux-Arts depuis 1922.

Réponse. — Les subsides ci-après ont été accordés par l'Etat à l'A.S.B.L. « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » pour le service des emprunts de cette association.

1923	...	...	fr.	13 916,66
1924	...	...	...	61 333,33
1925	...	...	...	237 158,77
1926	...	...	...	420 456,24
1927	...	...	...	585 138,34

1928	...	...	fr.	924 886,64
1929	...	...	...	1 397 983,18
1930	...	...	...	1 738 366,66
1931	...	...	...	1 771 766,14
1932	...	...	...	1 779 000,—
1933	...	...	...	1 773 221,85
1934	...	...	...	988 100,—
1935	...	...	...	3 686 016,65
1936	...	...	...	1 064 635,55
1937	...	...	...	2 776 317,80
1938	...	...	...	1 938 655,55
1939	...	...	...	1 946 155,55
1940	...	...	...	1 957 400,—
1941	...	...	...	1 956 400,—
1942	...	...	...	1 955 000,—
1943	...	...	...	1 953 200,—
1944	...	...	...	1 951 000,—
1945	...	...	...	1 948 400,—
1946	...	...	...	1 151 000,—
1949	...	...	...	1 952 400,—
1950	...	...	...	6 649 800,—
1951	...	...	...	1 951 000,—
1952	...	...	...	1 954 200,—
1957	...	...	...	9 038 200,—

Te samen ... fr. 57 521 105,91

Het ontwerp werd goedgekeurd met 10 tegen 6 stemmen.
Dit verslag werd met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
F. DETIÈGE.

De Voorzitter,
F. VAN BELLE.

1928	...	...	fr.	924 886,64
1929	...	...	...	1 397 983,18
1930	...	...	...	1 738 366,66
1931	...	...	...	1 771 766,14
1932	...	...	...	1 779 000,—
1933	...	...	...	1 773 221,85
1934	...	...	...	988 100,—
1935	...	...	...	3 686 016,65
1936	...	...	...	1 064 635,55
1937	...	...	...	2 776 317,80
1938	...	...	...	1 938 655,55
1939	...	...	...	1 946 155,55
1940	...	...	...	1 957 400,—
1941	...	...	...	1 956 400,—
1942	...	...	...	1 955 000,—
1943	...	...	...	1 953 200,—
1944	...	...	...	1 951 000,—
1945	...	...	...	1 948 400,—
1946	...	...	...	1 151 000,—
1949	...	...	...	1 952 400,—
1950	...	...	...	6 649 800,—
1951	...	...	...	1 951 000,—
1952	...	...	...	1 954 200,—
1957	...	...	...	9 038 200,—

Au total ... fr. 57 521 105,91

Le projet a été adopté par 10 voix contre 6.
Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
F. DETIÈGE.

Le Président,
F. VAN BELLE.